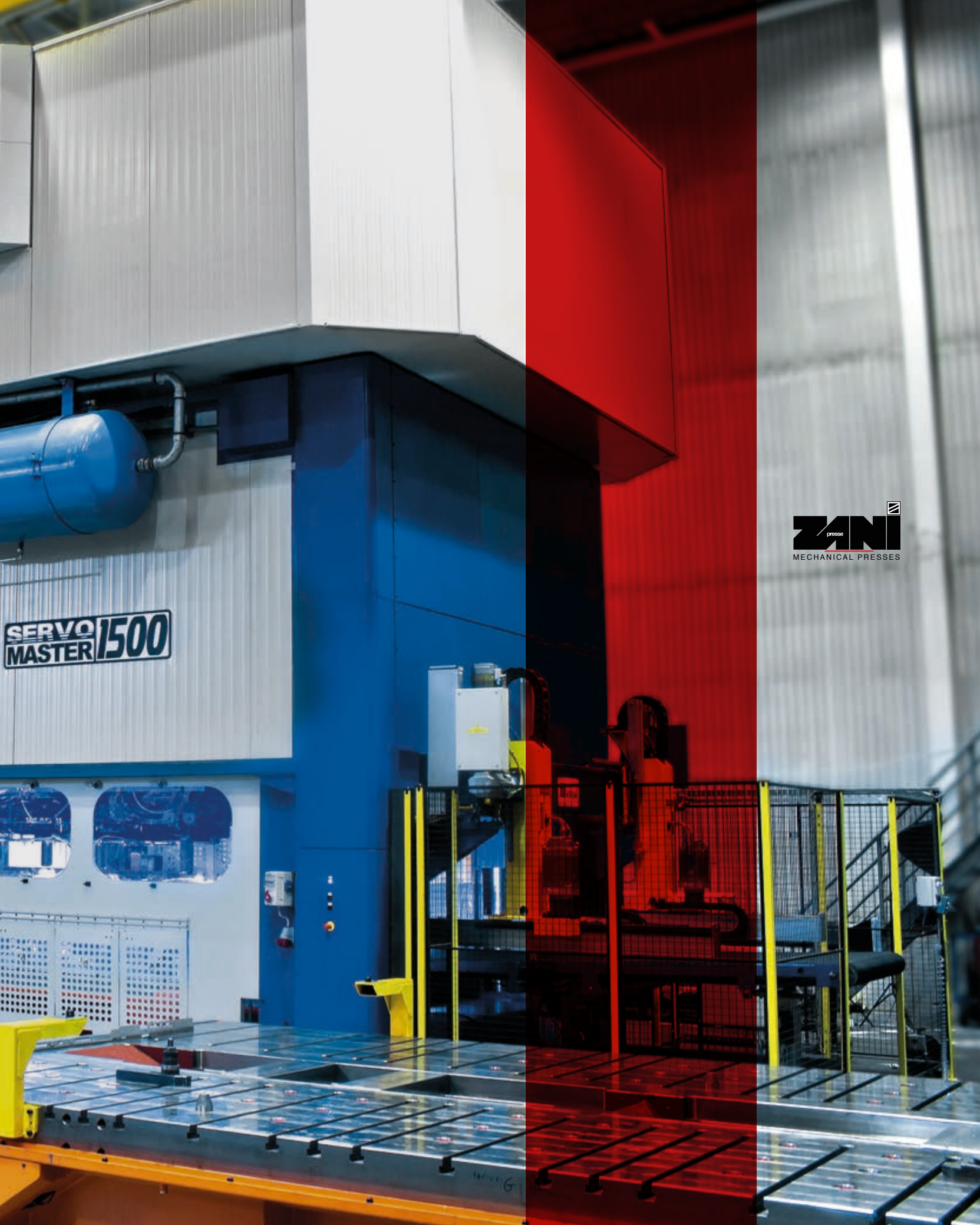




DESIGNED TO PERFORM, BUILT TO LAST.





**SERVO
MASTER 1500**

ZANI
MECHANICAL PRESSES

FROM GENERATION TO GENERATION

These are the most important dates regarding our history. A succession of events that mark a steady though balanced business growth.

We are now in the third Zaffaroni generation: we consider this as a new starting point rather than an achievement.

VON GENERATION ZU GENERATION

Dies sind die wichtigsten Meilensteine in unserer Firmengeschichte. Eine Abfolge von Ereignissen, welche das stetige Wachstum unseres Unternehmens aufzeigt. Wir befinden uns derzeit in der dritten Generation der Zaffaroni Familie, was wir jedoch nicht nur als einen Erfolg ansehen, sondern auch als einen Ansatzpunkt, um Weiteres zu erreichen.

60 Years of activity
Jahre im Geschäft
5000+ Presses all over the world
Pressen Weltweit
20000 mq Operational
Betriebsfläche
40+ Employees
Angestellten



1980-90

These are years of great commitment. Our business is flourishing and the staff is increasing, enriching the company with competent and engineering know-how. We started the project Eureka for the company Tefal, in collaboration with the university of Milan: at that time a technologically advanced system that used presses with slow motion on our invention.

Dies sind Jahre der großen Einsatzbereitschaft. Unser Unternehmen erweitert sich, das Personal wächst stetig und bereichert das Unternehmen mit der nötigen Kompetenz und Erfahrung im Ingenieurwesen. Wir starteten das Projekt Eureka für die Firma Tefal, in Zusammenarbeit mit der Universität Mailand: eine Anlage die zu dieser Zeit fortgeschritten war, in der Maschinen mit Geschwindigkeitsreduktion (Antriebsprinzip, welches von uns entwickelt wurde) eingesetzt wurden.

1970-80

In these years our headquarter moves to new offices in Turate and the second Zaffaroni generation arrives in the company.

It is created the ideal mix of technical capability and commercial approach that will gradually bring Zani to become a leading company.

Während dieser Jahre beziehen wir mit unserem Unternehmen neue Büros in Turate und die zweite Generation der Familie Zaffaroni startet im Unternehmen. Dies schafft die ideale Mischung aus technischer aber auch wirtschaftlicher Erfahrung, welche Zani schrittweise zu einem der führenden Unternehmen werden lässt.



1960

This is the date of birth of our company, whose head office is in Turate, in the province of Como. At first the production of small size presses and the marketing of machine tools coexist. We already show an increasing attention to foreign markets.

1960 ist das Gründungsjahr unseres Unternehmens, welches ihren Hauptsitz in Turate hat, einer Provinz in Como. Zu Beginn der Produktion koexistieren die Produktion von kleineren Pressen und der Vertrieb von Werkzeugmaschinen. Bereits zu diesem Zeitpunkt orientieren wir uns in Richtung ausländischer Märkte.

1990-2000

We are among the first Italian producers to bring electronic systems in our machines.

Driven by changes in the industrial sector, we develop a machine with kinematic for slowdown.

Our creativity together with the technology is appreciated: the machine becomes an international success.

This brings us to focus only on presses, leaving therefore the marketing of machine tools.

Wir gehören zu den ersten Herstellern in Italien, welche elektronische Systeme in unseren Maschinen einsetzen.

In einem innovativen Marktumfeld entwickeln wir eine Maschine mit einem verzögerndem Antriebsprinzip.

Unsere Kreativität in Kombination mit der Technologie wird belohnt: die Maschine wird ein internationaler Erfolg.

Dies veranlasst uns, uns lediglich auf die Pressen zu fokussieren und den Vertrieb von Werkzeugen außen vor zu lassen.

YESTERDAY PIONEERS, TODAY AT THE FOREFRONT

Let's start from the name.

Zani is the contraction of our family name: Zaffaroni. It is an original and mnemonic way that Giovanni Zaffaroni and his wife Regina find to call the company established in 1960. The activity passes from the production of machines for woodworking to the construction of machines for the manufacture of tools, and finally to the production of mechanical presses. The excellence of the product and the service reliability facilitate the overcoming of local and national boundaries: from the province of Como (where the production unit is located) Zani presses spread in the rest of the world.

The inventiveness and the propensity to innovation that characterize our way of working have enabled us to become an international benchmark. In an industrial sector characterized by large multinational players, at Zani we are working according to the tradition that enhances the know-how excellently and the continuously improvements, and always in close and smooth cooperation with the customer.

Ennio and Orlando Zaffaroni, who have been leading Zani since 1990, endorse this view.



2000-10

We manage to realize larger and larger presses for the automotive industry, we study how to integrate automation into processes.

In order to meet the market demand, we develop the innovative servo technology. We increase the export quota of our machines up to 90% of our production.

Wir sind in der Lage, Pressen immer größer für die Automobilindustrie zu bauen. Überprüfen, wie die Automatisierung in den Vorgängen integriert werden kann.

Um den höchsten Marktanforderungen gerecht zu werden, entwickeln die innovative SERVO-Technologie. Wir erhöhen die Exportquote unserer Maschinen bis zu 90% der Produktion.

2011



The new generation of the Zaffaroni family joins the company, renewing enthusiasm and vision of the future.

Die neue Generation der Familie Zaffaroni tritt in die Firma ein und bringt die Erneuerung und Begeisterung für die Zukunft.

2017



Delivered our biggest press ever: Servo Master 3200 TON

Unsere größte Presse „Servo Master 3200T“ geliefert

2020 NEXT CHALLENGE

2014

Orlando Zaffaroni, our President and Technical Manager, is given the prestigious credit for "Master of Mechanics" by the UCIMU Foundation.

Orlando Zaffaroni, unser Vorsitzende und Technischer Leiter, wird mit dem Titel "Master of Mechanics" von UCIMU (italienischer Verband der Werkzeugmaschinenhersteller) ausgezeichnet.

GESTERN PIONIER, HEUTE FÜHREND

Lass uns von dem Namen anfangen.

Zani ist die Abkürzung unseres Familiennamens Zaffaroni. Dies ist eine einprägsame Namensgebung, die Giovanni und seine Frau Regina 1960 für das Unternehmen finden. Das Aufgabengebiet durchläuft die Produktion von Maschinen für die Holzverarbeitung bis hin zur Produktion von mechanischen Pressen.

Die Produktqualität und die Zuverlässigkeit ermöglichen es uns über die lokalen und nationalen Grenzen hinaus zu erfolgreich zu sein: Aus der Provinz Como werden unsere Zani Pressen in die ganze Welt vertrieben.

Die Kompetenz, Kreativität und Anpassungsfähigkeit an neue Markttendenzen haben uns internationale Wettbewerbsfähigkeit ermöglicht. In einer Branche, welche von multinationalen Konzernen geprägt wird, arbeiten wir als international ausgerichteter Familienbetrieb an der Fortsetzung der Tradition, die das Know-how fördert und immer nach Fortschritt strebt. Ein enger Kontakt zu unseren Kunden ist essentieller Bestandteil unserer DNA, vorgelebt durch Ennio und Orlando Zaffaroni.

NACHHALTIGE QUALITÄT

DIE QUALITÄT VON ZANI PRODUKTEN, BEGINNT MIT DEN MENSCHEN WELCHE SIE BAUEN.

Hoch qualifizierte, spezialisierte und motivierte Fachkräfte, welche seit vielen Jahren bei uns beschäftigt sind. Fachkräfte, welche Dank einer geringen Personalfuktuation, eine tiefe Kenntnis der Produkte und der verwendeten Technologien erworben haben. Aber die Qualität bedeutet auch eine sorgfältige Auswahl der Lieferanten, von welchen viele aus der Region stammen.

Wir verlangen ein höchstmaß an Seriosität, Zuverlässigkeit, Garantien und Zertifizierungen von Materialien und gelieferten Produkte.

Wir überlassen nichts dem Zufall. Diverse Qualitätskontrollen (Sichtkontrolle, Nachmessung) werden während des Fertigungsprozesses durchgeführt. Von der Planung, mit neuesten 2D und 3D Modellprogramme, bis zur Montage durch unser Fachpersonal. Wir arbeiten stetig an der Erforschung und Entwicklung neuer Lösungen, zum Erhalt und Ausbau unserer Konkurrenzfähigkeit in Bereichen wie:

- Automobilindustrie
- Elektronik
- Haushaltsgeräte
- Einrichtung
- Erneuerbare Energie

Des Weiteren haben wir Kooperationen mit einigen der namhaftesten italienischen Universitäten.



LONG-LASTING QUALITY

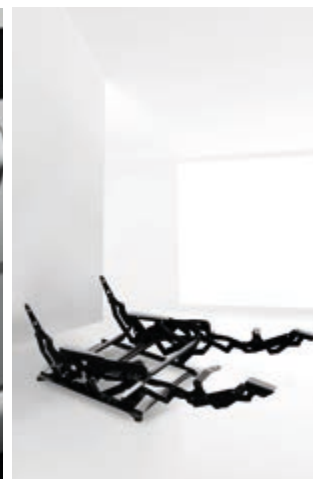
THE QUALITY OF ZANI PRESSES BEGINS WITH THE PEOPLE WHO MANUFACTURE THEM.

Expert and enthusiastic staff, who have been working with us for years, have accumulated, thanks to a very low turnover, a deep knowledge of the product and the used technologies. But the chain of quality is also built on a careful selection of suppliers, many of them close to us. We ask them: seriousness, reliability, guarantee and certifications of materials and supplied products.

And we do not leave anything to chance. We have everything under control (visual, dimensional, other tests) during the process, from the designing, that occurs through the latest 2D and 3D modeling programs, to the installation, carried out by our technicians. We continuously work for research and development of new long-lasting solutions that adjust, as effectively as possible, to the progress of highly competitive sectors such as:

- automotive
- electronics
- appliances
- furniture
- renewable energy

Approach that sometimes leads us to collaborate with some of the most important Italian universities.



HOW WE WORK: WORKFLOW

WIE WIR ARBEITEN: ARBEITSABLAUF



1. ACQUISITION/ ERFASSUNG

Acquisition of project specifications,
preliminary analysis

*Erfassung von technischen
Spezifikationen, Vorbereitung*

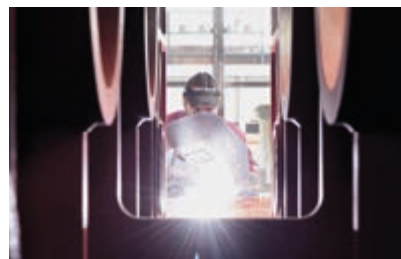
2. QUOTATION/ ANGEBOT

Quotation and order entering
Angebot und Auftragsabwicklung

3. DESIGN/ KONSTRUKTION

System layout and selection
among our suppliers

*Layout der Anlage und Auswahl
der Lieferanten*



4. PRODUCTION/ FERTIGUNG

Production together with assembly
of components from suppliers

*Produktion und Integration der
zugelieferten Bauteile*

5. FUNCTIONAL INTERNAL TEST/ VORABNAHME IM WERK

Functional internal test

Vorabnahme im Werk



7. APPROVAL AND STAMPING TESTS/ ABNAHME UND PROBETRIEB

Approval and stamping tests
at customer's factory

*Abnahme und Probetrieb
beim Kunden*

1



2



6. DELIVERY/ ANLIEFERUNG

Delivery to the customer and installation
Anlieferung beim Kunden und Montage



3

8. TRAINING OF CUSTOMER'S STAFF/ SCHULUNG DES PERSONALS

Training of customer's staff
Schulung des Personals

9. CONTACTS AND SERVICE ACTIVITY/ KONTAKTE UND SERVICELEISTUNG

Contacts and service activity
Kontakte und Serviceleistung



8 | 9

READY TO ANSWER, READY TO SOLVE

BEREIT FÜR ANTWORTEN, BEREIT FÜR LÖSUNGEN

We study simple systems to control, even if they are well-structured and complex, providing a prompt and accurate service. As we are a company with few levels, it is easy to contact the right person to solve your problems or dispel all doubts. We are always ready to give concrete and effective answers, because this is the way we work. Wherever the press in need of our service is, at Zani we provide at least three different ways of service:

- Tele-service (for a first prompt diagnosis via remote)
- Local service (our agent present in the area visits the production unit)
- Travel (our technician goes on site)

Nor should it be forgotten that you can count on a quick spare parts service shipments, planned maintenance programs and technical training of your staff on our mechanical presses.

Wir entwickeln Systeme, welche trotz ihrer großen Komplexibilität eine einfache Bedienbarkeit ermöglichen. Des Weiteren gewährleisten wir einen optimalen Service.

Dank unserer Firmenstruktur ist der richtige Ansprechpartner für das jeweilige Problem schnell zu finden und stets erreichbar. Unser Service ist unabhängig vom Aufstellungsort wie folgt gewährleistet:

- Fernwartung (Für die erste sofortige Fehlerdiagnose)
- Lokale Unterstützung (Unsere lokalen Servicepartner führen den Serviceeinsatz durch)
- Serviceeinsatz (vor Ort durch unser Fachpersonal)

Eine schnelle Ersatzteillieferung, geplante Wartungen und die technische Schulung Ihrer Mitarbeiter rundet unsere Serviceleistungen ab.

300 h/year
Stunden/Jahr
remote diagnostic
Ferndiagnosen

+100 service/year
Kundendienste/Jahr
scheduled maintenance plans
geplante Wartungen

400.000 km/year
Km/Jahr
covered by our technicians for worldwide services
weltweit durch unsere Kundendienstmitarbeiter
zurückgelegte Strecken.



15 projects/year
/Jah
annual planned projects
geplante Jahresprojekte

12 agents
Vertreter
in the main target markets
Vertreten in Schlüsselmärkten

3.500 trained staff
Bediener
persons trained at our customers
Bediener bei unseren Kunden geschult

BORN FROM A FLEXIBLE THINKING

GEBOREN AUS EINER FLEXIBLEN DENKWEISE

Since the first productions of the '60s, the range of Zani machines is a fusion of innovation, flexibility and performance. Our goal has always been to provide solutions easy to implement, use, adapt and able to limit the consumption of resources and maximize the levels of security and reliability. But it is not enough. All our presses consent to optimize the manufacturing processes through the integration and the installation of devices and robots in a very short time.

10|11

Seit Beginn unserer Produktion in den 60er Jahren sind die Baureihen der Zani Maschinen eine Fusion aus Innovation, Flexibilität und Leistung. Unser Ziel war es schon immer Lösungen zu finden, welche einfach umzusetzen und anzuwenden sind.

Des Weiteren sind unsere Systeme in der Lage, den Verbrauch von Ressourcen zu verringern, während Sicherheit und Zuverlässigkeit maximiert werden.

All unsere Pressen ermöglichen es, die Fertigungsverfahren durch die Integration und die Installation von zusätzlichen Systemen und Robotik Komponenten zu optimieren.

Today in Zani we produce a press a month and this is our current range:

Derzeit fertigen wir eine Presse pro Monat:



BOOST PRODUCTIVITY
PRODUKTIVITÄT STEIGERN



HIGH SERVICES
DIENTLEISTUNGEN ERHÖHEN



STRONG PERFORMANCES
LEISTUNGEN



CONTROL OF MOVEMENT
BEWEGUNGSSTEUERUNG





THE BEST SOLUTION FOR ALL YOUR STAMPING NEEDS

*DIE BESTE LÖSUNG
FÜR ALLE STANZBEDÜRFNISSE*

12|13

BOOST PRODUCTIVITY

STRAIGHT-SIDE SERVO PRESS DOPPELSTÄNDER SERVOPRESSEN

SM 2500/4MB70-70

Kinematics / Kinematics	Typ	Knuckle-Joint / Kniehebel
Con-rods / Pleuel	No..	4
Nominal force at max stroke Nennpresskraft mit max. Hub	kN	25.000
Distance from BDC Presskraft vor UT verfügbar	mm	10
Nominal speed / Nenndrehzahl	spm.	at any speed bei jeder bei jeder Hub
Max stroke / max. Hub	mm	700
Speed / Hubzahl	spm	1 ÷ 34
Distance table-ram / Werkzeugeinbauhöhe	mm	1400
Bolsters dimensions / Tischfläche	mm	7000 x 2800
Height from floor / Tischhöhe über Flur	mm	670
Ram adjustment / Stößelverstellung	mm	500
Sides opening / Seitliche Öffnungen (in den Ständern)	mm	3400
Pit depth / Tiefe in der Grube	mm	3800
Installed power / Motorleistung	kW	2000 / 800
Weight / Gewicht	kg	780.000

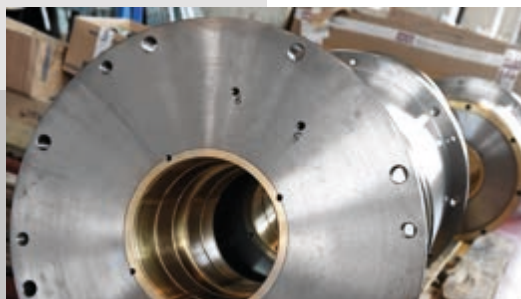


BENEFITS:

- ECCENTRIC or KNUCKLE-JOINT kinematic with SERVO motors.
- Flexible press cycle programmable in conventional mode or pendulum.
- Rated force from 1.000 to 32.000 kN
- Bolster up to 7 meters
- 1-2-4 connecting rods
- Fixed or adjustable strokes up to 800 mm
- Working speed up to 200 SPM

VORTEILE:

- Antriebsprinzip über EXZENTER oder über KNIEHEBEL mit Servomotoren
- Betriebsart flexibel und programmierbar konventionell oder mit Pendelantrieb
- Presskraft von 1.000 bis 32.000 kN
- Tischlänge bis 7.000 mm
- mit 1-2-4 Pleueln
- HUB fest oder verstellbar bis 800 mm
- Arbeitshubzahl bis 200 H/Min.



PROGRAMMABLE STROKE PROFILE

Right stroke and speed
for every tool
and transfer movement

No need to build press
with long stroke
to cover tool/transfer
cycle time requirements

Reduced press investment cost

Adapts to existing tools
with no need of
reconstruction costs

Cycle time saving

Increased out-put

Higher productivity

Reduced tool wear

Reduced press stress

PROGRAMMIERBARER HUBVERLAUF

Richtige Hub und Geschwindigkeit
für jedes Werkzeug und
Transferbewegung

Keine Notwendigkeit, Pressen
mit langen Pressenhub zu planen,
um die Anforderungen für Werk-
zeug- und Transferzykluszeit zu
befriedigen

Reduzierte Investitionskosten
für Pressen

Passt sich an bestehende
Werkzeuge, keine
Wiederaufbaukosten mehr

Zykluszeiteinsparung

Leistungssteigerung

Höhere Produktivität

Reduzierter Werkzeugverschleiß

Reduzierte Pressbeanspruchung



ECCENTRIC OR KNUCKLE-JOINT
RATED **FORCE** FROM 1.000 TO 32.000 kN
WORKING **SPEED** UP TO 200 SPM

EXZENTER- ODER KNIEHEBEL
NENNPRESSKRAFT VON 1.000 BIS 32.000 kN
BETRIEBSDREHZAHL BIS 200 HUB/MIN

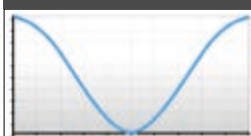


OTHERS SERVO ECCENTRIC PRESSES
ANDERE SERVOPRESSE

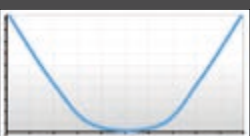


ZANI SERVO MASTER PRESSES
ZANI SERVO MASTER PRESSES

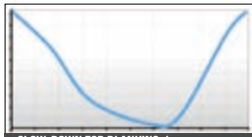
CRANK MOTION / EXZENTER



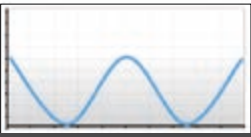
COINING / PRÄGEN



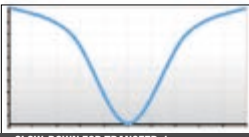
SLOW-DOWN FOR DRAWING / VERZÖGERUNG FÜR ZIEHEN



SLOW-DOWN FOR BLANKING /
VERLANGSAMUNG FÜR STANZ OPERATIONEN

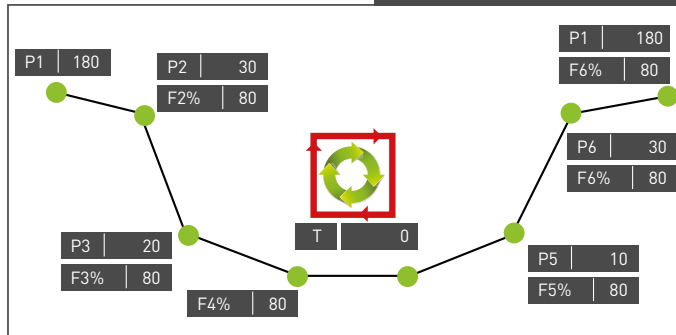


PENDULUM / PENDEL



SLOW-DOWN FOR TRANSFER /
VERZÖGERUNG FÜR TRANSFER

TECHNICAL DIAGRAM / TECHNISCHE REGELUNG



THE BEST SOLUTION FOR ALL YOUR STAMPING NEEDS

*DIE BESTE LÖSUNG
FÜR ALLE STANZBEDÜRFNISSE*

HIGH SERVICES
Dienstleistungen erhöhen

STRONG PERFORMANCES
Leistungen

SPEED OF MOVEMENT
Bewegungsgeschwindigkeit



HIGH SERVICES

**MOTION
MASTER**

BENEFITS:

- KNUCKLE-JOINT
kinematic MODIFIED for SLOW DOWN
- Rated force from 1.000 to 30.000 kN
- Bolster up to 7 meters
- 1-2-4 connecting rods
- Fixed or adjustable strokes up to 800 mm
- Working speed up to 200 SPM

VORTEILE:

- Antriebsprinzip über KNIEHEBEL
MODIFIZIERT FÜR DIE VERLANGSAMUNG
- Presskraft von 1.000 bis 30.000 kN
- Tischlänge bis 7.000 mm
- mit 1-2-4 Pleueln
- HUB fest oder verstellbar bis 800 mm
- Arbeitshubzahl bis 200 H/Min.

MODIFIED KNUCKLE-JOINT
RATED FORCE FROM 1.000 TO 30.000 kN
WORKING SPEED UP TO 200 SPM

KNIEHEBEL MODIFIZIERT
NENNPRESSKRAFT VON 1.000 BIS 30.000 kN
BETRIEBSDREHZAHL BIS 200 H/MIN



STRONG PERFORMANCES

**POWER
MASTER**

BENEFITS:

- ECCENTRIC kinematic
- Rated force from 1.000 to 20.000 kN
- Bolster up to 7 meters
- 1-2-4 connecting rods
- Fixed or adjustable strokes up to 600 mm
- Working speed up to 200 SPM

VORTEILE:

- Antriebsprinzip über EXZENTER
- Presskraft von 1.000 bis 20.000 kN
- Tischlänge bis 7.000 mm
- mit 1-2-4 Pleueln
- HUB fest oder verstellbar bis 600 mm
- Arbeitshubzahl bis 200 H/Min.

ECCENTRIC KINEMATIC
RATED **FORCE** FROM 1.000 TO 20.000 kN
WORKING **SPEED** UP TO 200 SPM

EXZENTERKINEMATIK
NENNPRESSKRAFT VON 1.000 BIS 20.000 kN
BETRIEBSDREHZAHL BIS 200 H/MIN



SPEED OF MOVEMENT

**HiPRO
MASTER**

BENEFITS:

- ECCENTRIC kinematic
- Dynamic balance and plungers
- Rated force from 1.000 to 3.000 kN
- Bolster up to 2 meters
- 2 connecting rods
- Working speed up to 300 SPM

VORTEILE:

- Antriebsprinzip über EXZENTER
- Dynamisches Ausgleichssystem und Kolben
- Presskraft von 1.000 bis 3.000 kN
- Tischlänge bis 2.000 mm
- 2 Pleueln
- Arbeitshubzahl bis 300 H/Min.

ECCENTRIC KINEMATIC
RATED **FORCE** FROM 1.000 TO 3.000 kN
WORKING **SPEED** UP TO 300 SPM

EXZENTERKINEMATIK
NENNPRESSKRAFT VON 1.000 BIS 3.000 kN
BETRIEBSDREHZAHL BIS 300 H/MIN

WE WORK WORLDWIDE

WIR ARBEITEN AUF DER GANZEN WELT

Our mechanical presses are spread all over the world. Nearly 90% of our production is intended for export markets. From Germany to Eastern Europe, from China to the United States, our presence in these countries is becoming more and more solid and efficient, both in terms of service and close to the customer. Our know-how and skills in designing are becoming increasingly international thanks to the hundreds developed systems. The outstanding quality and reliability expressed by our presses are the best warranty for the person who is looking for long-lasting performances.

Our worldwide presence.

16|17

Unsere Pressen sind überall auf der Welt verbreitet. Fast 90% der Produktion ist für den Export bestimmt. Von Deutschland bis Osteuropa, von China bis in die USA. Wir arbeiten ständig daran, unsere Präsenz in diesen Ländern weiter zu festigen, insbesondere was die Nähe und die Unterstützung unserer Kunden betrifft. Unser Know-how und die Kompetenz in der Konstruktion werden immer internationaler, dank hunderter entwickelter Anlagen in der ganzen Welt. Die Spitzenqualität und die Zuverlässigkeit unserer Maschinen sind die beste Garantie für alle, die langfristige Höchstleistungen erwarten.

Unsere Präsenz weltweit.



700

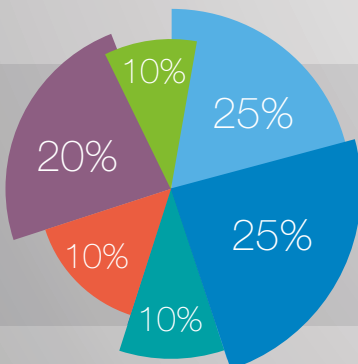
Presses handled by our
maintenance service
Pressen durch unser
kundendienst unterstützt

OUR TARGET MARKETS

UNSERE MÄRKTE

18

World rounds of used metal sheet
Weltumrundungen entspräche
das verarbeitete Material



- ITALY / ITALIEN
- AMERICA / AMERIKA
- ASIA / ASIEN
- EAST EUROPE / OSTEUROPA
- CENTRAL EUROPE / MITTELEUROPA
- NORTH EUROPE / NORDEUROPA

350



Customers around the world
Kunden in der Welt





12mm

Higher metal sheet thickness used by ZANI presses
größere Stärke des bearbeiteten Blechs

90%

of production is for overseas
der Produktion ist fürs Ausland bestimmt

0

5.000.000.000

pieces manufactured by ZANI presses in the last 20 years
produzierte Stücke in den letzten 20 Jahren von Zani Pressen in der Welt



+95%

uptime
Verbesserung der Betriebszeit



±5000

Presses manufactured since 1960
Pressen wurden seit 1960 produziert

ZANI SPA

Via C.I.E., 32

22078 Turate (CO)

Italy

Phone +39 02966817.1

Fax +39 0296480352

zani@zani.net

